

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Сигізмунда III з м. Варшави до Ма-
гістрату м. Львова з повідомленням про королівський
укріверсал відносно заборони вивозу вітязьської і
привозу іноземної вачоти в зв'язку з наяв-
ністю з обігу фальшивих монет. Оригінал

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Почато: 18 травня 1626 р.

Опис № 1

Закінчено: 1 р.

Справа № 50

На 3 сторінках (аркушах).

ad Fasc 240

Sigismundus III Dei grā Rex Polonia, Magnus Dux Lituanie, Rutheniae, Prussiae,
Masoviae, Sanguis, Livoniae, nec non Suecon, Gothon, Vandalorū, Gens R. E. X.

Optes et Fiamati fid. nob. dñ. Rozestaliśmy do Grodow wszystkich Coronnych Uniwersa:
ty nasze surowe, aby śmiałość ludzi chwycić na nieprzystojne zyski, wyrządzana, hamowana
y nad nimi prawo dawnych y świątych ostrogi przez Wzszdy była wykonana. Wozym y do wieś.
w. daliśmy teraznięście pisanie, rozkazując, abyście zpowinności Wzszdu swego stosować się do
Universalow naszych, których copia wied. w. z Cancellaryj naszym będzie posłana, spłnoscia wstę:
taka tego przestrzegali, aby w mieście naszym Litwie iakiejkolwiek condicij ludzie, wze-
ci, którzy pieniędżmi zwykli handlować, iako Żydzi, Szozi, y inni im podobni, nie wazyl się
nad opisane Constitucje y prawa, eserwonych złotych ani talerow udawać, odmieniać,
albo za słowary brać, także onych, aby z Państwa naszych były wywożone, skupować. Do
tego, żeby nikt Cudzoziemskiej monety, która w Universalach naszych jest miarowana y
opisana, nie śmiał, pod żadnym pretextem do Korony y miasta naszego przywozić, ani onę
udawać. A gdzieby się kto takowy znalazł, któryby przeciwko zakazaniu naszemu
wykraczał, tego, aby Wzszd w. w. bez wszelkich zwłok y wymówek przywozząc
prawa do excocty, wedle Universalow naszych karał. Wozym ieszo w. w. albo
powinności swoje wpuścić, albo iakicy convenienty zażyć, albo niedbatymi się stawiać,
przeciwko w. w. Instigatorowi naszemu postąpić rozkazemy. A jeżeli się wina przy-
wier. w. znajdzie, karaniu surowemu podlegać będziecie, Starać się przeto wieś.
w. będą, żeby wola y rozkazanie we wszystkim doskonale y skuteczne zostawało.
Dan w Warszawie dnia xiiii Mca Maia. Roku Pańskiego M DC XXVI,
Panowania naszego Polskiego XXXIX, Szwedzkiego XXXIII Roku.

Sigismundus Rex

XXXVII

N^o 21.

1626

2

Moneta
ad Fav 240



Electoralibus et Summis
Consilii Consiliis totius
Imperii Universis hanc Leopoldi
Videbuntur dicitur

Hygonant III

Warrawa 1871 1626

No 21

24
6
3
R. 1627.

Sigismundus III Dei gratia Rex Polonis, Magnus Dux
Lithuanis, Russis, Prussis, Masouis, Samogitis Lituoniisque
neonon Suecorum Gothorum Vandalorumque hereditarius Rex.

Spectabiles et Fideles nobis dilecti. Rozestalismy do Grodam
wszystkich Coronnych Uniwersaty naszej surowe, aby smiatosi
ludzi chcących na nieprzystoimie zyski, wuzdiana, hamowana, y nad
nimi praw dawnych i miewszych ostroż przez Urzędy była wyko-
nana. Wazym y do Wierności Waszych dajemy teraznięcy pisanie,
rozkazanie, abyście zpowinności Urzędu swego stosując się do Univer-
sator naszych, których copia Wiernościom Waszym z Cancellaryj na-
szej będzie postawiona, zpilności, wzeclaka, tego przestrzegali, aby n mie-
sie naszym Lwowie iakieykolwiek condicij ludzie, więc ci, którzy
pieniędzmi zrykli handlowai, iako Lodzi, Izoli, y inni im podobni,
nie wazyli się nad opisane Constitucie y prawa, ozerwonych złotych
ani talarow wdawai, odmieniai, albo za thowary brać, także onych,
aby z Panstw naszych były wywołane skupowai. Dotego, żeby nikt
Ludziomskiej monety, która w Uniwersatach naszych jest mianowa-
na y opisana, nie smiał pod żadnym pretekstem do korony y miasta
naszego przywozić, ani oney zdawac. A gdzieby się kto takowy zna-
lazł, któryby przecinko zakażaniu naszemu wykraczał, tego,
aby Urząd Wierności Waszych bez wzeclakich artykuł y wymówek
przymuszac prawa do executij, wedle Uniwersator naszych karat.
Wazym iezeli Wierności Wasze albo powinności swoje wpuścisz, albo
iakięj conienty zaszys, albo niebatymi się stawia, przeciwko
Wiernościom Waszym Instigatorowi naszemu postąpić rozkaze-
my. A iezeli się wina przy Wiernościach Waszych znajdzie,
karanim surowemu podlegai będziecie. Starai się przeto Wier-
ności Wasze być, żeby wola y rozkazanie we wszystkim dosko-
nale y skutecznie zostawato. Dan w Warszawie dnia XVIII Mie-
sica Maia Roku Panskiego MDLXXVI Panowania naszego Pal.

shiego xxxix = Szwedzkiego xxxiii Roku.

Sigismundus Rex. m. p.

Spectabilibus et Famosis Proconsuli Consulibus totique
Magistratui Civitatis nostrae Leopoliensis Fideliter nobis dilectis.